**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande

**Band:** 47 (1921)

**Heft:** 26

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Société Suisse d'Explosifs

## Cheddite & Dynamite

Téléphone 182 LIESTAL

de sûreté de tout genre et de toute puissance Dynamites, Mèches et Détonateurs Cheddite, Telsite.

Agents généraux pour la Suisse Romande:

PETITPIERRE Fils & Cie, Neuchâtel

Téléphone 3.45.

# Société Anonyme Suisse du Linoléum Giubiasco (Tessin) Fondée en 1905 Agence à Zurich, Bleicherweg, 50 Téléphone : Selnau 6930 Spécialités en Linoléum granité, incrusté, jaspé, Liège, Uni, Liège-jaspé Marque de ler ordre rivalisant sous tous les rapports avec les meilleures marques étrangères Pour tous renseignements s'adresser à l'Agence à Zurich :



reconnu la meilleure peinture pour l'intérieur et l'extérieur

Très brillante ou mate

Représentant général pour la Suisse :

C. HAESSIG, Rue Dufour 53, BALE



#### INDICATEUR VAUDOIS

Livre d'adresses de Lausanne et du Canton de Vaud. — Dans toutes librairies.

# Coffres-forts

de construction incombustible et incrochetable fabriqués par la maison

#### & R. WIEDEMAR

Médaille d'Or: Exposition Nationale Suisse Berne 1914

#### Brevet suisse N°87514

Concerne machine pour former des tuyaux en béton ronds et ovales. On céderait éventuellement licence.

Prière envoyer offres à N. V. ENKHUIZER BETONIJZERBOUW o/h A. Last & Zonen, Enkuizen, Hollande. P 7325 X

suisse allemand, cherche place chez architecte ou entrepreneur, pour se perfectionner dans la langue française.

Adresser offres sous chiffre Hc 7636 Y, à Publicitas S. A., Lausanne.

# HOLOPHAN

Réflecteurs et diffuseurs patentés. L'éclairage rationnel par excellence.

S. A. HOLOPHANE, Succursale de Zurich. Exposition de modèles et cabines de démonstration, Hirschengraben, 82

BERNE, le 18 décembre 1921.

Nous avons la profonde douleur de vous faire part de la mort de notre cher collègue

Monsieur

## Otto Sand

Vice-Président de la Direction générale des Chemins de fer fédéraux,

décédé la nuit dernière, après une courte maladie.

Nous vous prions de conserver avec nous, un souvenir d'affection à la mémoire de ce collaborateur distingué.

Pour la Direction générale des Chemins de fer fédéraux :

Le Président.

DINKELMANN

La cérémonie funèbre a eu lieu mercredi, le 21 décembre 1921 à 2  $^3/_4$  heures de l'après-midi, à l'Eglise Saint-Paul, à Berne.

P 8198 Y.

## SOUMISSION

La Direction générale des CFF met en soumission la livraison et pose d'un

#### ascenseur (monte-charge) électrique

dans le bâtiment de distribution de l'usine hydro-électrique de Barbarine à Châtelard-Village (Valais).

On peut consulter le plan schématique et les cahiers de charges et se procurer le plan schématique et le formulaire de soumission, au bâtiment de service des CFF, à Berne, Mittelstrasse, 43, bureau Nº 17.

Les offres devront parvenir à la direction générale des CFF, à Berne, le 7 janvier 1922, au plus tard, sous pli fermé portant la suscription : « Ascenseur électrique pour l'usine de Barberine ». Elles seront valables jusqu'au 7 février 1922.

P 7923 Y

Direction générale des CFF.

Etude de M° Arthur GUYON, notaire, à Pontarlier (Doubs).

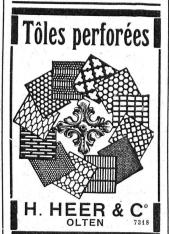
A vendre à l'amiable

#### vaste Etablissement industriel

en parfait état, pouvant convenir à tout genre d'industrie; embranchement particulier en gare Pontarlier et force électrique à proximité. Facilités de payement.

#### Perforatrice à louer

A louer faute d'emploi, une instal lation à air comprimé, pour 1 mar-teau. S'adresser à E. Beauverd, entrepreneur à Orbe. P26847L



#### Plaque tournante

voie normale, 7½ m. ①, 35 t., toute neuve et de 1° qualité est

à vendre.

Station C.F.F. Prix d'occasion. Ecrire sous 101 à l'Indicateur Vaudois, Lausanne.

On demande:

#### jeune ingénieur ou technicien

de la branche construction pour visiter les autorités, ainsi que

les industriels de la France.
Exigences: Belle prestance, français comme langue maternelle, connaissances de la langue allemande. Adresser les offres sous chiffre W 5104 Z, à Publicitas, Zurich.



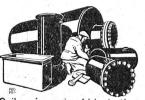
#### Technicien-Electricien

diplômé

dont la langue maternelle est le français est demandé.

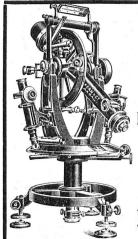
Adresser offres avec curriculum vitae, à la Direction des Services industriels de la Ville de La Chaux-de-





Boiler, réservoirs, récipients d'expansion, conduites ainsi que tra = vaux de ferblanterie en tous genres

fich.Bertrams



Téodolites Instruments de nivellement Boîtes de Compas de précision

CATALOGUES GRATIS

Kern & Cie Société Aarau

#### BECK



PERLES, PRÈS BIENNE

Télégrammes: PAPPBECK

Téléphone 2008

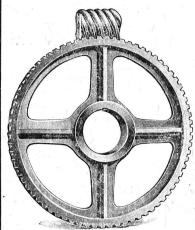
Fabrique pour

#### Plaques d'asphalte pour isolations en tous genres

Tapis d'isolation :: Plaques asphaltées en liège Papier pour couverture :: Carton bitumé cannelé :: Carbolineum et tous les produits d'asphalte et de goudron.



#### Fabrique d'engrenages FEUERTHALEN —



livre roues dentées de tous types et de toutes dimensions. Les corps de roues mis à disposition sont taillés dans le plus bref délai aux conditions les plus avantageuses. Sur demande et suivant arrangement spécial des engrenages échantillons sont taillés gratuitement.

## FAVARGER & C°, S. A.

**NEUCHATEL** (Suisse)

Maison fondée en 1860 par HIPP

APPAREILS TÉLÉGRAPHIQUES APPAREILS DE SURETÉ pour CHEMINS DE FER INSTRUMENTS DE HAUTE PRÉCISION pour les sciences et l'industrie.

Installations de SIGNAUX ACOUSTIQUES ou OPTIQUES pour hôtels, hôpitaux, banques, écoles, etc...

> APPAREILS TÉLÉPHONIQUES pour réseaux publics ou privés.

SYSTÈME BREVETÉ D'UNIFICATION ÉLECTRIQUE DE L'HEURE CIVILE ET ASTRONOMIQUE (montrée, sonnée, enregistrée).

INDICATEURS et ENREGISTREURS ÉLECTRIQUES de toutes espèces.

> Fournisseurs de nombreux établissements suisses et étrangers.

Manufacture de Papiers STOUKY, BAUMGARTNER & C' LAUSANNE et RENENS

Spécialité de Papiers utilisés dans l'Industrie du Bâtiment.

#### IMPRIMERIE LA CONCORDE

Téléphone 35 95 Jumelles, 4 Direction: TH PACHE-TANNER, - J. PACHE-VUITEL

Travaux soignés en tous genres. Illustrations - Volumes, Thèses. Journaux - Labeurs - Algèbre.



## Société Suisse pour la Conservation des Bois S.A. Zofingue

Usine d'Injection et Scierie

#### Spécialité:

Traverses de chemins de fer, Traverses de ponts et Traverses d'embranchement, suivant les normes des CFF, chêne, hêtre, pin et mélèze. Bois de construction imprégnés. Pavés de bois. Imprégnations à l'huile de créosote.

Téléphone 46

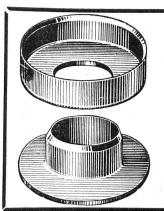
Adresse télégraph.: Teeroel-Zofingue

TUYAUX FONTE DE CHOINDEZ



SOCIÉTE ANONYME

TUBES ACIER A EMBOITEMENT



# Angst & Pfister, Zurich 6 Neue Beckenhofstr. 44 Spécialités industrielles en Caoutchouc et Amiante

#### Cuirs emboutis

en toutes dimensions et façons pour Presses hydrauliques, Pompes, Turbines, etc. Pignons en cuir dur. Bourrages gras et secs pour tout emploi. Joints anglais à haute pression. Amiantes, Caoutchoucs, Fibres, Graphite, Graisses, Tuyaux en tous genres, Tubes niveau d'eau et verres protecteurs, etc., etc.

Adresse télégr. : « Packing »

Téléphone : Hottingen 49.09





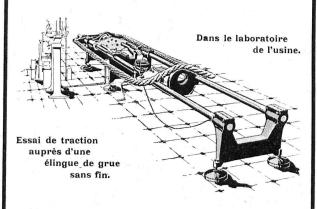
## **CORDERIE INDUSTRIELLE SUISSE**

ci-devant C. OECHSLIN ZUM MANDELBA M

Maison fondée en 1839

**SCHAFFHOUSE** 

Maison fondée en 1839



#### CABLES MÉTALLIQUES

Cordes en chanvre

Cordages en tous genres

Genève 1896

MÉDAILLES D'OR

Berne 1914

## G. Meidinger & Cie, Bâle

Représentant :

L. E. Golay, Ingénieur, Genève

Téléphone: Stand 7015

Rue Versonnex, 13

### Ventilateurs centrifuges

pour tous les besoins de l'industrie Aération - Séchage - Dépoussiérage



Ventilateurs électriques pour feux de forges

Moteurs électriques

Réparations

de machines électriques de tous systèmes sont exé-cutées soigneusement et dans de très brefs délais.

## TELIERS DE CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES

TÉLÉPHONE Nº 6a

de VEVEY (Suisse)

Adr. télégr.: FONDERIE-VEVEY

#### TURBINES et RÉGULATEURS

Monte-charges de tous systèmes

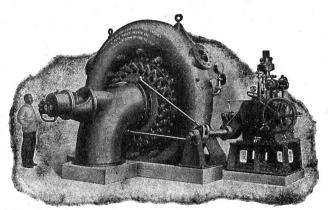
Compresseurs.

Presses hydrauliques. ENGINS DE LEVAGE

Grues, ponts et plaques tournantes.

Chariots transbordeurs.

BRANCHEMENTS et **CROISEMENTS** 



Turbine spirale avec régulateur à pression d'huile, 5600 HP sous 160 m. de chute

#### FONDERIE de FER et de BRONZE

PONTS et Charpentes métalliques. RÉSERVOIRS

et CHAUDIÈRES

**GAZOMÈTRES TUYAUX** 

BARRAGES et ÉCLUSES

DEVIS de toutes MACHINES sur demande.

Transport pneumatique de copeaux et sciures

Dépoussiérage de machines d'horlogerie avec récupération des déchets par filtrage

Ventilateurs pour forges et tous usages industriels Turbines à air à grands débits

Représentation pour la Suisse romande:

CH. ROLLI, INGÉNIEUR, MONTREUX



installation de soufflerie sous grille « Fæhn » pour combustibles pauve







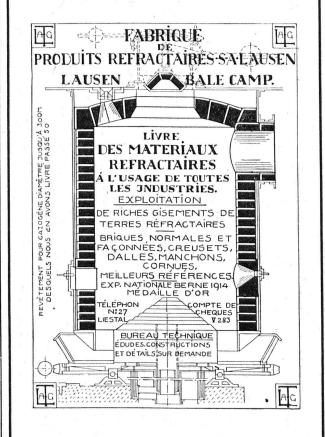
## Turbines hydrauliques



Système Francis et Roues tangentielles

Régulateurs universels

Turbo-Pompes



ENTREPRISES GÉNÉRALES

## TRAVAUX D'ASPHALTAGE POUR COUVERTURES ÉTANCHES DE TOITURES PLATES, TERRASSES

PRODUITS BITUMEUX ET ASPHALTIQUES

BACHES D'ASPHALTE

pour revêtements imperméables de

PONTS, TUNNELS, VOÛTES, PASSAGES

## ROSSO & SCHNEEBELI

LAUSANNE et VEVEY



## Manomètre S.A. Stampfenbachstr. Zurich

Magasin et fabrication d'accessoires "S. et B."

Accessoires pour machines et chaudières à vapeur.

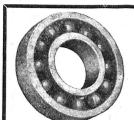


CALCULS DE STABILITÉ

Projets - Devis - Mise en soumission - Surveillance - Expertise BÉTON ARMÉ et CONSTRUCTIONS DIVERSES

A. PARIS, Ingénieur-Conseil indépendant des brevets et des entreprises

Petit Beaulieu, av. Beaulieu LAUSANNE :: Téléph. 46.92



ROULEMENT A BILLES

Grandeurs normales en stock à Zurich

Paliers de machines munis de Roulements à billes D. W. F. REPRÉSENTANT:

Dr Hoigné, ci-devant M. Schoch et Co Münsterhof, 14, Zurich I



Prière demander offres.

SOC.AN. RAPPERS près Zurich - Suisse Ne construisez :: plus :: sans panneaux TORFOLÉUM

# TORFOLEUM

est l'isolant le meilleur et le plus économique contre le froid, le chaud et la sonorité. Il remplace le liège sous tous les rapports et dans toutes les applications.

Comptoir de Matériaux de Construction Berne S. A.

Représentants pour la Suisse romande

Ne construisez :: plus :: sans panneaux TORFOLÉUM

# S. A. des ATELIERS de SÉCHERON

CAPITAL: 10 MILLIONS DE FRANCS.

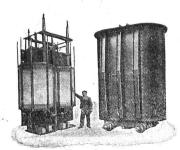
#### TRACTION ELECTRIQUE

**TRACTEURS** TRAMWAYS COURANTS ALTERNATIFS ET CONTINU

#### TRANSFORMATEURS

DE TOUTES PUISSANCES ET DE TOUS VOLTAGES

MATÉRIEL ÉLECTRIQUE



TRANSFORMATEUR MONOPHASÉ 5000 kVA 60 000/15 000 v. 16 2/3 pér. Fourni aux CFF pour la sous-station de Giubiasco.



## Nouvelles constructions «Système Hetzer»

Brevets pour tous les pays civilisés.

Systèmes de fermes courbées pour toits et autres constructions de support de tout genre Constructions statiques irréprochables, Exécution et montage rapides, Modicité de prix, simplicité, Durée.

Projets, Offres, exécutions et visite d'ingénieur sur désir.

Superficie couverte jusqu'à ce jour: plus de 200,000 m².

Détenteurs des brevets pour la Suisse:

Société Suisse pour Nouvelles Constructions en bois «Système Hetzer» S. A.

Téléphone: Hottingen 19.15 Concessionnaire pour la Suisse romande : Ed. Bugnion, entrepreneur, Lausanne.

à Zurich Kaspar Escher Haus

U. AMMANN, Ateliers de Construction

LANGENTHAL (Suisse)

#### Concasseurs à mâchoires

en 20 types et grandeurs différents.

Trieurs Cribles



Elévateurs **Transporteurs** 

#### BROYEURS A CYLINDRES ET GENTRIFUGES

Installations complètes pour la préparation du ballast, gravier et sable artificiel.

## EBRO S

Etablissements pour Construction d'Appareillage

31, Sulgenauweg

BERNE

Sulgenauweg, 31

Succursale de la Fabrique de Compteurs d'eau et Armatures

DREYER, ROSENKRANZ & DROOP

Compteurs d'eau sur conduite directe avec rondelle de mesure en caoutchouc durci

Plus de 40 000 en fonction seulement en Suisse

Demandez offres



Construction simple et éprouvée depuis 40 ans exigeant le moins d'entretien

Etablissement moderne p' contrôle et vérification Toutes les réparations sont exécutées promptement et par des spécialistes dans nos

nouveaux ateliers de réparations Contrôle et estampillage officiel de compteurs d'eau. Office de contrôle N° 2.

Riche stock de pièces de rechange

Branches de fabrication: Compteurs d'eau, Manomètres de tout genre, Indicateurs, Robinets, Soupapes, Pompes. — Tout genre d'armatures pour Chaudières, Machines, etc. — Soupapes de sûreté.



# CABINE

VICTOR TOBLER, ZURICH

FABRICATION LA PLUS PERFECTIONNÉE

Fournisseur de l'Administration des Télégraphes suisses

Représentant pour la Suisse romande :

ARCHITECTE

4, AV. DE SOLANGE LAUSANNE TÉLÉPHONE Nº 3910



## Niveaux Carl Zeiss

Catalogue gratis

Charles Ebner Schaffhouse

Maison fondée en 1901

Produit suisse

Produit

Produit assurant l'étanchéité complète des Bétonnages, Cimentages et Crépissages Emploi: Pour un sac de ciment prendre un sac à 1 kilogramme

#### AQUABAR EN POUDRE

mélanger avec le ciment et faire le mortier dans les conditions usuelles Prix par sac de l kg.: Fr. 1.60

REPRÉSENTANTS: Genève: Helg, chem. Louis-Dunant 7. — Lausanne: Alf. Payot, av. du Grammont 3. — Berne: J. Kohler, Kornhausstr. 2. Olten: Euböolithwerke, Calcium A.-G., Bipp. — Zurich et Winterthur: G. Streiff & Cie. — Richterswil: W. Wunderli. — St-Gall: E. Ganz.

## Camille Bauer, Bâle |

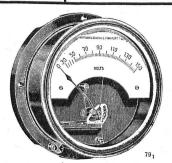
Représentant général pour la Suisse de la Maison :

Hartmann et Braun S. A.

Francfort s/M.

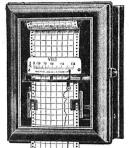


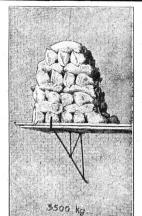




Instruments de mesure

de tous genres pour électricité





L'idéal de tous les échafaudages (sans perches) est l'

Grands avantages sur tous les systèmes concurrents pour constructions neuves, transformations et rénovations. — Vente et location de matériel et montage d'échafaudages pour tous les travaux en bâtiment par la

#### Société Suisse d'Echafaudage S. A., Zurich 7

86, Steinwiesstrasse

Téléph. : Hottingen 21.34

Adresse télégr.: Blitzgrüst

ainsi que par les entrepreneurs en bâtiment suivants:

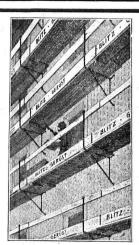
Zurich: Fietz & Leithold A. Zurich: Fr. Erismann. Winterthur: M. Häring. Andelfingen: E. Landoll-Frey. Berne: G. Rieser & Cie. Lucerne: E. Berger.

Zurich: Fietz & Leuthold A.-C.
Zurich: Fr. Erismann.
Winterthur: M. Häring.
Andelfingen: E. Luedoll-Frey.
Berne: G. Rieser & Cie.

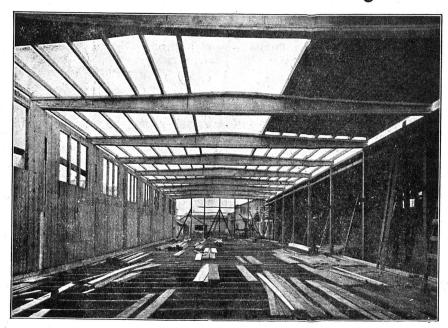
Bubikon: A. Oetiker.
Bâle: W. Marck.
Bienne: Otto Wyss.
Glaris: Rudoll Stüssy-Aebly
GENÈVE: Ed.Cuénod S.A. Neuhausen: Jos. Albrecht.

Hérisau: Joh. Muller. St-Gall: Sigrist-Mery & Cie Olten: Otto Ehrensperger. Rheinfelden: F. Shär. Soleure: F. Valli.

Demandez prospectus et devis.



# Constructions en bois "Système Stäubli"



breveté dans tous les pays civilisés

pour constructions de toits, halles, usines, dépôts de marchandises, bâtiments économiques, hangars, ponts de service, échafaudages pour ponts sans supports, passerelles.

> Supports profilés en lamelles de toute forme

Meilleure utilisation du bois

Montage rapide
Poids minime
Facilement démontable
Résistant aux intempéries

Projets et exécution par:

WILLI STÄUBLI

Zurlindenstr., 115, Zurich

MAISON SPÉCIALE D'ENTREPRISES DE FUMISTERIE INDUSTRIELLE Ancienne Maison P. Landon, fondée en 1865



CONSTRUCTEORS

53, Rue du Stand - GENÈVE - Téléphone 23-72 Compte de chèques postaux I. 1761

FOURS à récupération, système breveté P. de Lachomette, pour usines à gaz, à cornues horizontales et inclinées.

— FOURS à cornues verticales, syst.
Woodall & Duckham. — Construction de FOURS industriels en tous genres pour toutes industries.

HAUTES CHEMINÉES en briques et en béton armé système Monnoyer

Montage de Chaudières à vapeur Construction, Réparations, Transformations FOURS PERFECTIONNÉS

pour Boulangers, Pâtissiers, Biscuitiers, nouveaux systèmes de chauffage économique A VAPEUR, au charbon, au bois, à l'électricité. FOURS à fondre, à recuire, à émailler avec moufles ouverts ou fermés. — FOURS à chaux, à ciment, etc. — Commerce de produits réfractaires en tous genres BRIQUES, DALLES et PIÈCES de toutes formes et dimensions. — CIMENT réfractaire Standard pour réparations.

# SOCIÉTÉ ANONYME DES ENGRENAGES MAAG

ADRESSE TÉLÉGR.: MAAGRÄDER TÉLÉPHONE: SELNAU Nº 633 ZURICH

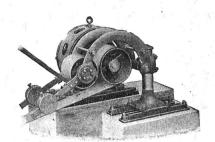


Engrenages en acier trempés et rectifiés. Réducteurs de vitesse. Pompes Engrenages Maag.



## SOCIÉTÉ DES USINES DE LOUIS DE ROLL CON SUCCURSALE: USINE DE CLUS CT. DE SOLEURE





Concessionnaires pour la Suisse des

#### Transmissions LENIX brevetées

Suppression des renvois. Economie de force, de courroie et de place.

Poulies enrouleuses sur billes.

Nous avons livré plus de 4500 enrouleurs Lénix pour transmissions de force jusqu'à 4000 chevaux et rapports de transmission jusqu'à 1:25.

Installations de transmissions modernes complètes.

avec paliers à graissage à bagues ou à billes, pour toutes les branches de l'industrie.

**EMBRAYAGES BENN** 

## RUTTIMANN FRÈRES, LAUSANNE

ENTREPRISES ÉLECTRIQUES

of

TÉLÉPHONE 3322

Maison spéciale pour la construction de

Réseaux électriques

## TUBE D'ACIER SYSTÈME PESCHEL

pour pose sur et dans la maçonnerie

Conducteur pour le neutre

Tube protecteur

incombustible
antirouille
stabil
montage facile et rapide

63

SIEMENS-SCHUCKERTWERKE

Bureau

ZURICH

Löwenstrasse 35